LANGUAGE

JOURNAL OF THE LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

EDITED BY BERNARD BLOCH

VOLUME 32
1956

WAVERLY PRESS, INC.
BALTIMORE, U. S. A.

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press

LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

FOUNDED 1924 FOR THE ADVANCEMENT OF THE SCIENTIFIC STUDY OF LANGUAGE; INCORPORATED 1940 IN THE DISTRICT OF COLUMBIA

OFFICERS AND COMMITTEES FOR 1956

President, ROMAN JAKOBSON, Harvard University

Vice-President, MARY R. HAAS, University of California, Berkeley

Secretary and Treasurer, ARCHIBALD A. HILL, University of Texas

Executive Committee, the preceding and
ERIC P. HAMP, University of Chicago (through 1956)
HENRY M. HOENIGSWALD, University of Pennsylvania (through 1956)
MURRAY FOWLER, University of Wisconsin (through 1957)
HERBERT H. PAPER, University of Michigan (through 1957)

Committee on Publications
BERNARD BLOCH, Yale University, Chairman and Editor
NORMAN A. MCQUOWN, University of Chicago (through 1956)
RALPH L. WARD, Yale University (through 1957)
W. P. LEHMANN, University of Texas (through 1958)

Nominating Committee
JOSHUA WHATMOUGH, Harvard University (through 1956)
GEORGE S. LANE, University of North Carolina (through 1957)
JOSEPH K. YAMAGIWA, University of Michigan (through 1958)

Standing Committee on Research
HENRY M. HOENIGSWALD, University of Pennsylvania (through 1956)
EINAR HAUGEN, University of Wisconsin (through 1957)
HARRY HOIJER, University of California, Los Angeles (through 1958)

Delegate to the American Council of Learned Societies
J MILTON COWAN, Cornell University (through 1958)

Delegate to the American Association for the Advancement of Science
GEORGE L. TRAGER, American University

Delegate to the Mexican Council for Indigenous Languages
NORMAN A. MCQUOWN, University of Chicago

LANGUAGE is published quarterly by the LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA at the Waverly Press, Inc., Mt. Royal and Guilford Avenues, Baltimore 2, Md. Entered as Second Class Matter March 12, 1927, at the Postoffice at Baltimore, Md., under the Act of March 3, 1879; additional entry as Second Class Matter at the Postoffice at Austin, Texas.

Dues for Personal and Library Memberships in the Society are $8.00 per calendar year. Of this sum $5.00 is reserved for a subscription to LANGUAGE and its Supplements, and $3.00 is reserved for Dues. Subscriptions are not sold without Membership.

Manuscripts for publication, exchange journals, and books for review or listing should be sent to the Editor of LANGUAGE (Bernard Bloch, Yale Graduate School, New Haven, Connecticut).

Applications for membership, library subscriptions, orders for current and back publications, etc., should be addressed to the Secretary of the Society (A. A. Hill, Box 7790, University Station, Austin 12, Tex.).

Copyright 1957 by LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

Made in United States of America

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press

CONTENTS OF VOLUME 32

I

Number dedicated to Alfred L. Kroeber

Dedication 1
M. B. Emeneau: India as a linguistic area 3
Morris Swadesh: Problems of long-range comparison in Penutian 17
William Bright: Glottochronologic counts of Hokaltecan material 42
Harry Hoijer: Lexicostatistics: A critique 49
Mary R. Haas: Natchez and the Muskogean languages 61
D. L. Olmsted: Palaihnihan and Shasta I: Labial stops 73
Norman A. McQuown: Evidence for a synthetic trend in Totonacan 78
Fang-Kuei Li: Siamese *wan* and *waan* 81
Isidore Dyen: The Ngaju-Dayak 'old speech stratum' 83
C. Douglas Chrétien: Word distributions in southeastern Papua 88
Joseph H. Greenberg: The measurement of linguistic diversity 109
C. F. Voegelin: Phonemicizing for dialect study (with reference to Hopi) 116
Harold C. Conklin: Tagalog speech disguise 136
Clyde Kluckhohn: Some Navaho value terms in behavioral context 140
Edward P. Dozier: Two examples of linguistic acculturation: The Yaqui of Sonora and Arizona and the Tewa of New Mexico 146
Floyd G. Lounsbury: A semantic analysis of the Pawnee kinship usage 158
Ward H. Goodenough: Componential analysis and the study of meaning 195
Yuen Ren Chao: Chinese terms of address 217
Notes 242

II

James W. Marchand: Internal reconstruction of phonemic split 245
G. Herdan: Chaucer's authorship of *The equatorie of the planetis* 254
F. W. Harwood and Alison M. Wright: Statistical study of English word formation 260
André Malécot: Acoustic cues for nasal consonants 274
Miscellanea:
James W. Marchand: The 'converse of Sievers' law' and the Germanic first-class weak verbs 285
Sol Saporta: A note on Spanish semivowels 287
J. Donald Bowen and Robert P. Stockwell: A further note on Spanish semivowels 290
Reviews:
Locke and Booth, edd.: Machine translation of languages (Joos) 293
Urban: Language and reality; Whorf: Four articles on metalinguistics (Longacre) 298
O'Flaherty: Unity and language (Basilius) 308
Flesch: Why Johnny can't read (Hall) 310
Thieme: Die Heimat der indogermanischen Gemeinsprache (Hoenigswald) 313
Redard, ed.: Sprachgeschichte und Wortbedeutung (Messing) 316
Debrunner: Geschichte der griechischen Sprache, II (Seiler) 321
Sánchez Ruipérez: Estructura del sistema de aspectos y tiempos del verbo griego antiguo (Kahane) 324
Regula: Historische Grammatik des Französischen (Hall) 329
Schmeck: Aufgaben und Methoden der modernen vulgärlateinischen Forschung (Pulgram) 330

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press

Boyd-Bowman: From Latin to Romance in sound charts (PULGRAM) 331
Crabb: A comparative study of word order in Old Spanish and Old French prose works (HOLMES) 332
Allen: Two Old Portuguese versions of the Life of Saint Alexis (LEARNED) 334
Hammarström: Étude de phonétique auditive sur les parlers de l'Algarve (KIDDLE) ... 337
Jóhannesson: Isländisches etymologisches Wörterbuch, fasc. 6–7 (MALONE) 340
Kluge and Götze: Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache, 16. Auflage (PENZL) 352
Hulbert: Dictionaries British and American (SLEDD) 358
Sledd and Kolb: Dr. Johnson's dictionary (SHELDON) 363
Hall: Hands off Pidgin English! (MORGAN) 368
Weinreich, ed.: The field of Yiddish (STOCKWELL) 374
Birkeland: Stress patterns in Arabic (FERGUSON) 384
Toivonen: Suomen kielen etymologinen sanakirja (OINAS) 387
Emeneau: Kolami, a Dravidian language (BRIGHT) 390
Conklin: Hanunóo-English vocabulary (CHRÉTIEN) 395
Perlick, ed.: Jahrbuch für Volkskunde der Heimatvertriebenen (LEOPOLD) 400
Selected articles from *Language learning* (MUELLER) 402
PUBLICATIONS RECEIVED 405

III

ROGER W. BROWN AND DONALD C. HILDUM: Expectancy and the perception of syllables 411
GEORGE S. LANE: Germanic weak verbs in *-ōn*: An archaism 420
PHILIP SCHERER: Aspect in the Old High German of Tatian 423
HANS KURATH: The loss of long consonants and the rise of voiced fricatives in Middle English 435
CHARLES A. FERGUSON: The emphatic *l* in Arabic 446
ETHEL WALLIS: Simulfixation in aspect markers of Mesquital Otomi 453
REVIEWS:
La Barre: The human animal; Coon: The story of man; Childe: Man makes himself; Simpson: The meaning of evolution (HOCKETT) 460
Gleason: An introduction to descriptive linguistics *and* Workbook in descriptive linguistics (AGARD AND MOULTON) 469
Pike: Language in relation to a unified theory of the structure of human behavior, II (HOIJER) 477
Paardekooper: Syntaxis, spraakkunst en taalkunde (MARCHAND) 479
Pei and Gaynor: A dictionary of linguistics (MCQUOWN) 485
Krahe (ed.): Corolla linguistica (LANE) 489
Renou: Histoire de la langue sanskrite (EDGERTON) 493
Berger: Zwei Probleme der mittelindischen Lautlehre (TEDESCO) 498
Bennett: The Pylos tablets; Georgiev: Slovar' krito-mikenskix nadpiseĭ *and* Dopolnenie k slovarju krito-mikenskix nadpiseĭ (WINTER) 504
Hoffmann and Debrunner: Geschichte der griechischen Sprache, I (BOLLING) 508
Vossler and Schmeck: Einführung ins Vulgärlatein (HALL) 514
Sadnik and Aitzetmüller: Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten (TEDESCO) 518
Trypućko: Język Władysława Syrokomli (THOMAS) 527
Pisani and Scovazzi: Introduzione allo studio delle lingue germaniche (PENZL) 531
Quirk and Wrenn: An Old English grammar (CHATMAN) 535
Flydal: En språklig analyse av norske boktitler 1952 (ULVESTAD) 540
Jones: An outline of English phonetics (JONES) 546
Cassidy: A method for collecting dialect (ALLEN) 549
Paper: The phonology and morphology of Royal Achaemenid Elamite (SPEISER) ... 554
Barthélemy and Fleisch: Dictionnaire arabe-français (FERGUSON) 555

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press

Greenberg: Studies in African linguistic classification (WELMERS) 556
Köhler: Geschichte der Erforschung der nilotischen Sprachen (GREENBERG) 563
Doke: the southern Bantu languages (GLEASON) 567
Fortune: An analytical grammar of Shona (GLEASON) 573
Lekens and Mens: Ngbandi-idioticon, I (WATKINS) 577
Köhler: Die Sichule-Sprache auf der Insel Simalur an der Westküste von Sumatra (DYEN) 582
Papers from the Symposium on American Indian linguistics held at Berkeley, July 7, 1951 (HYMES) 585
NOTES 603

IV

ISIDORE DYEN: Language distribution and migration theory 611
ROBERT MINSHALL: Initial voiced laryngeal plus */y/ in Albanian 627
SAMUEL R. LEVIN: A note on Germanic *ŋ* 631
OSCAR F. JONES: Gothic *ai* in inflectional syllables 633
ROBERT P. STOCKWELL, J. DONALD BOWEN, AND I. SILVA-FUENZALIDA: Spanish juncture and intonation 641
MURRAY ABORN AND HERBERT RUBENSTEIN: Word-class distribution in sentences of fixed length 666
REVIEWS:
Hockett: A manual of phonology (MARTIN) 675
Perrot: La linguistique (GAREY) 705
Schlismann: Der Mensch und sein Wort (LENNEBERG) 714
Pokorny: Indogermanisches etymologisches (Wörterbuch, fasc. 10 (WHATMOUGH) 716
Carnoy: Lyciens, Étrusques et Indo-Européens (WHATMOUGH) 718
Krahe: Die Sprache der Illyrier (MUST) 719
Frisk: Griechisches etymologisches Wörterbuch, fasc. 1–3 (ATKINS) 722
Lejeune: Traité de phonétique grecque² (FOWLER) 729
Dillon (ed.): Zeuss memorial volume (FOWKES) 730
Sehwers: Sprachlich-kulturhistorische Untersuchungen; Moszyński: Geografia niektórych zapożyczeń niemieckich w staropolszczyźnie (WEINREICH) 736
Dias and Herculano de Carvalho: O falar de Rio de Onor (PAP) 738
Wis: Ricerche sopra gli italianismi nella lingua tedesca (PULGRAM) 743
Holtsmark: Ordforrådet i de eldste norske håndskrifter til ca. 1250 (EINARSSON) 746
Weiss: Tun : machen (ULVESTAD) 747
Schläpfer: Die Mundart des Kantons Baselland (MOULTON) 751
Gneuss: Lehnbildungen und Lehnbedeutungen im Altenglischen (HAUGEN) 761
Lehnert: Poetry and prose of the Anglo-Saxons: Dictionary (WOOLF) 766
Shipley: Dictionary of early English (KUHN) 769
Jones: Phonetic readings in English, new ed. (JOOS) 774
Smith: Linguistic science and the teaching of English (MARCKWARDT) 777
Mar-Osterford: Englische Idiomatik (LEOPOLD) 780
Thacker: The relationship of the Semitic and Egyptian verb system (HODGE) 783
Rosén: Ha-ivrit šelanu (BLANC) 794
Collinder: Fenno-Ugric vocabulary (RAUN AND SEBEOK) 802
Kähler: Grammatik der Bahasa Indonésia (CARR) 808
Voorhoeve: Critical survey of studies on the languages of Sumatra (WILLIAMS) 812
Martin: Korean morphophonemics (HOCKETT) 814
Friedrich: Kurze Grammatik der alten Quiché-Sprache im Popol Vuh (SWADESH) 819
Putnam and O'Hern: The status significance of an isolated urban dialect (EVANS) 822
Meyer-Eppler: Experimentelle Untersuchungen zum Mechanismus von Stimme und Gehör in der lautsprachlichen Kommunikation (PETERSON AND PULGRAM) 826
NOTES 828
PUBLICATIONS RECEIVED 829

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press

LANGUAGE

JOURNAL OF THE LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

EDITED BY BERNARD BLOCH

VOLUME 32, NUMBER 1 JANUARY–MARCH 1956

Dedication 1
M. B. Emeneau: India as a linguistic area 3
Morris Swadesh: Problems of long-range comparison in Penutian 17
William Bright: Glottochronologic counts of Hokaltecan material 42
Harry Hoijer: Lexicostatistics: A critique 49
Mary R. Haas: Natchez and the Muskogean languages 61
D. L. Olmsted: Palaihnihan and Shasta I: Labial stops 73
Norman A. McQuown: Evidence for a synthetic trend in Totonacan 78
Fang-Kuei Li: Siamese *wan* and *waan* 81
Isidore Dyen: The Ngaju-Dayak 'old speech stratum' 83
C. Douglas Chrétien: Word distributions in southeastern Papua 88
Joseph H. Greenberg: The measurement of linguistic diversity 109
C. F. Voegelin: Phonemicizing for dialect study (with reference to Hopi) 116
Harold C. Conklin: Tagalog speech disguise 136
Clyde Kluckhohn: Some Navaho value terms in behavioral context 140
Edward P. Dozier: Two examples of linguistic acculturation: The Yaqui of Sonora and Arizona and the Tewa of New Mexico 1
Floyd G. Lounsbury: A semantic analysis of the Pawnee kinship usage 158
Ward H. Goodenough: Componential analysis and the study of meaning 195
Yuen Ren Chao: Chinese terms of address 217
Notes 242

PUBLISHED BY LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA
AT THE WAVERLY PRESS INC., BALTIMORE 2, MD.

https://doi.org/10.1017/S0097850756127285 Published online by Cambridge University Press